

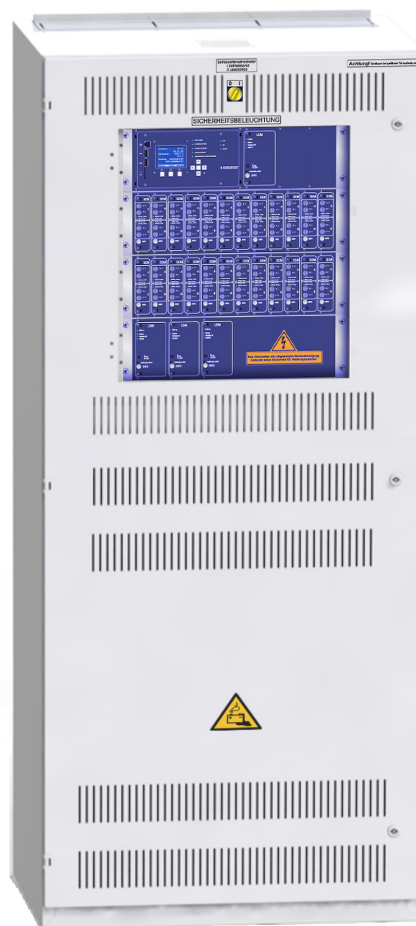
multiControl plus

Central battery system

MCS



MCX



MultiControl Plus – det fleksible, modulopbyggede centralanlæg

MultiControl er et modulopbygget 19" centralanlæg, der opfylder kravene i standarden EN 50171. Systemet er med enkeltovervågning af alle individuelle lyskilder, frit programmerbare strømkredse og 5-års-log (logbog). Anlægget fås med forskellige kabinetvarianter med integreret eller eksternt batterikabinet. Det indbyggede webinterface med integreret visualiseringssoftware gør det muligt at vise selv store projekter på en overskuelig måde på en grundplan. Herudover kan testresultater og fejl fra en bestemt dato, samt alle relevante driftsparametre, hentes og vises. Dette fører til en minimering af vedligeholdelsesarbejdet.

Anlægget kan konfigureres via tastaturet på selve apparatet eller via en TCP-/IP-netværksforbindelse til en ekstern computer.

Strømkredsmodulene forsyner alle sikkerhedsbelysningsarmaturer, der er sluttet til anlægget. Hver enkelt udgang kan programmeres til strømkredsovervågning eller til overvågning af individuelle lyskilder. En kombination heraf er ligeledes mulig. Hvert kabinet har plads til 48 strømkredsmodule, 96 strømkredse. Én yderligere strømkreds er altid integreret som standard. Hvert modul er designet til at kunne rumme 2 strømkredse, der kan forsyne op til 20 lyskilder. Hver kreds kan programmeres til panikarmaturer, flugtvejsarmaturer eller kombierede armaturer.

Type	Sikring	maximale belastning pr. modul
DCM 32	4x FSA	3A / 2 x 650 VA
DCM 42	4x F6, 3A	4A / 2 x 860 VA
DCM 62	4x F10A	6A / 2 x 1300 VA
DCM12E	4xF5A	1,1A / 2 x 250 VA

MultiControl tillader tilslutning af LED-lyskilder, lysstofrør eller halogenlamper. Der kan forbindes op til 32 anlæg eller understationer via en serieforbindelse eller en TCP/IP-netværksforbindelse. Derved kan der forbindes og overvåges op til 3.072 strømkredse eller 61.440 lyskilder. Fås ligeledes med certificeret E30-kabinet.

Kabinet:	Stål, grå RAL 7035
Kapslingsklasse:	IP20 (opt. IP21, IP54, E30, E90)
Isolationsklasse:	I
Mål:	900x600x450 mm (uden batterikabinet) Kombikabinet (op til 110Ah) 1850x800x600 mm (H x B x D) Kombikabinet (op til 33Ah) 1500x600x450 mm (H x B x D)
Kabelføring:	Fra oven (ved 900 mm også fra bunden)
Netspænding:	3 x 230V 50Hz
Effektkredse:	Maks. 96 kredse med skift til flugtvejsarmatur og panikarmatur for hver kreds
Batteri:	Vedligeholdelsesfrit, lukket blybatteri OgiV, Ogi eller Opzs, eller vedligeholdelsesfri NiCd-batterier
Udgangsspænding:	216V
Tilladt omgivelsestemp.:	0° - 35°

MultiControl Plus – the flexible, modular central battery system

The multi-control is a modular 19"-central battery system according to EN 50171 and BGV A3 featuring single light monitoring without additional wires, free programmable circuits and 5-year log-book. The system is available in different cases with internal or external battery compartment.

The built-in Web interface with integrated visualization software makes it possible to display even large projects clearly on a building plan. In addition, the test results and incidents of a particular date are retrieved and displayed together with all relevant operating parameters. This minimizes the maintenance costs.

The system can be configured by keyboard, on the device itself or through a TCP / IP network connection to a remote PC. The 19" rack design allows to upgrade or exchange modules individually.

The circuit module supplies all connected luminaires to the system with electricity. Each outlet can be programmed for circuit monitored systems and for single luminaire monitoring. A combined operation is also possible. The combined case can hold up to 48 modules for up to 96 current circuits. One additional circuit is installed by default.

Each module is designed for 2 output circuits, each with up to 20 lights. Each circuit can be programmed as continuous light, maintained light, switched maintained light or a staircase light. Maintained lights and emergency lights can be operated combined.

Type	Fusing	maximum Load per module
DCM 32	4x FSA	3A / 2 x 650 VA
DCM 42	4x F6, 3A	4A / 2 x 860 VA
DCM 62	4x F10A	6A / 2 x 1300 VA
DCM12E	4xF5A	1,1A / 2 x 250 VA

The multi-control allows the connection of LED lamps, fluorescent lamps or low-voltage halogen lamps. Up to 32 systems or substations can be linked via a serial or TCP / IP connection to a network. This allows a maximum of 3072 circuits and 61,440 lights to be connected and monitored to the whole system. Also available with a certified E30 cabinet.

Case material:	Steel-sheet, gray RAL 7035
Protection category:	IP20 (opt. IP21, IP54, E30, E90)
Insulation class:	I
Dimensions:	900x600x450 mm(excl. battery Cabinet) Combined cabinet (up til 110Ah) 1850x800x600 mm (H x W x D) Combined cabinet (up til 33Ah) 1500x600x450 mm (H x W x D)
Cable entry:	From top (900 mm cabinet from below also)
Voltage:	3 x 230V 50Hz
Output circuits:	Max. 96 circuits with switchover for non-maintained or maintained operation
Battery:	Maintenance-free, closed lead acid cell OGiV, OGi, OPzS or low-maintenance NiCd batteries
Output voltage:	216V
Permissible temp.:	0° - 35°

MultiControl Plus Centralanlæg

Central battery system



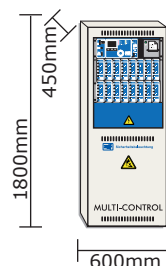
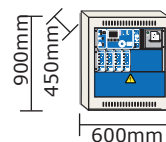
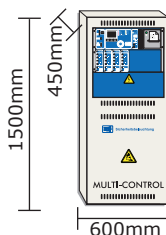
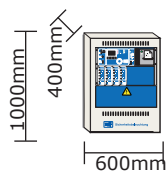
Egenoversigt:

- Egnet til sikkerhedsbelysningsanlæg iht. DIN EN 50172.
- Mikroprocesstyret funktionskontrollsystem.
- Lagring af kontrolresultater for 5 år (logbog).
- Stort oplyst LCD-display med klartekstvisning.
- Mulighed for skift mellem flere sprog.
- Kodeords beskyttet.
- Forprogrammeret serviceadresse/kontakt.
- Nem og letforståelig programmering via 8 taster.
- Eksternt PC-tastatur til formål for hurtig konfiguration af anlægget (PS2).
- Memory-kort (MultiMediaCard) til softwareopdateringer.
- RS232-interface.
- Centronics-printerinterface, integreret printer som valgfri option.
- Ethernet-interface samt styring og overvågning via internet-browser.
- Visning af lyskildeposition og status på grundplan.
- Strømkredsmodule DCM med 3 A, 4 A og 6 A nominal strøm.
- Frit programmerbare strømkredse.
- Enkeltovervågning af individuelle lyskilder uden ekstra kabler.
- Strømkredsovervågning af hver enkelt strømkreds.
- Selektiv isolationsovervågning af hvert enkelt strømkreds.
- Op til 96 strømkredse per 19"-kabinet.
- Batteriopladning via IUTQ-karakteristik optimerer batteriets levetid.
- Eksterne moduler, f.eks. netovervågning, kan tilsluttes og programmeres via et bussystem.

Features at a glance:

- According to DIN VDE 0100-718, DIN EN 50172, E DIN VDE 0108-100 and ÖVE/ÖNORM E8002
- Microprocessor-based function control system
- Memory for test results over 5 years
- Illuminated large LCD display with plain text display
- Multilingual switch-selectable
- Password protected
- Service contact preprogrammed
- Easy and understandable programming with 8 buttons
- Extern PC keyboard for the fastly configuration of the device (PS2)
- Memory-Card (MultiMediaCard) for software updates
- RS-232 interface
- Centronics printer interface included, optionally recessed printer
- Ethernet interface and control and monitoring over web-browser
- Display of lamp positions and state in a building ground plan
- Mains circuits DCM with 3A, 4A and 6A nominal current
- Free programmable circuits
- Single lamp monitoring without additional wires
- Adaptive mains monitoring at every circuit
- elective ISO check of every circuit
- Up to 96 circuits in one 19" cabinet
- Battery charger with IUTQ characteristic for a maximum of battery life
- Extern modules (network guardian etc.) can be connected and controlled over a bussystem

Udsnit af anlægslisten – andre konfigurationer er ligeledes mulige Extract from the device list – more configurations are possible



Version Version	Ordrenr. Order No.	Lader Charger	Kabinet Case	max. kredse- max circuit	max. DCM
Kombianlæg inkl. lader, batterirum til 17Ah, AC-tilslutning 1x, 2x eller 3 x 230V/50Hz Combi device incl. charger, battery compartment for up to 17Ah, AC feeding 1x, 2x or 3 x 230V/50Hz					
multiControl plus 12/2,5A Kombi 1000	MCK112	2,5A	1000 x 600 x 400	12	6
multiControl plus 24/2,5A Kombi 1000	MCK124	2,5A	1000 x 600 x 400	24	12
multiControl plus 36/2,5A Kombi 1000	MCK136	2,5A	1000 x 600 x 400	36	18
Kombianlæg inkl. lader, batterirum til 45Ah, AC-tilslutning 1x, 2x eller 3x 230V/50Hz Combi device incl. charger, battery compartment for up to 45Ah, AC-feeding 1x, 2x or 3x 230V/50Hz					
multiControl plus 12/2,5A Kombi 1500	MCG112	2,5A	1500 x 600 x 450	12	6
multiControl plus 24/2,5A Kombi 1500	MCG124	2,5A	1500 x 600 x 450	24	12
multiControl plus 36/2,5A Kombi 1500	MCG136	2,5A	1500 x 600 x 450	36	18
Basisanlæg inkl. lader, AC-tilslutning 3x 230V/50Hz Basic device incl. charger, AC-feeding 1x, 2x or 3x 230V/50Hz					
multiControl plus 900 12/2,5A	MCW112	2,5A	900 x 600 x 450	12	6
multiControl plus 900 24/2,5A	MCW124	2,5A	900 x 600 x 450	24	12
multiControl plus 900 36/5,0A	MCW236	5,0A	900 x 600 x 450	36	18
multiControl plus 900 36/7,5A	MCW336	7,5A	900 x 600 x 450	36	18
multiControl plus 900 48/7,5A	MCW348	7,5A	900 x 600 x 450	48	24
Basisanlæg inkl. lader, AC-tilslutning 3x 230V/50Hz Basic device incl. charger, AC-feeding 1x, 2x or 3x 230V/50Hz					
multiControl plus 1800 12/7,5A	MCS312	7,5A	1800 x 600 x 450	12	6
multiControl plus 1800 12/10,0A	MCS412	10,0A	1800 x 600 x 450	12	6
multiControl plus 1800 12/12,5A	MCS512	12,5A	1800 x 600 x 450	12	6
multiControl plus 1800 12/15,0A	MCS612	15,0A	1800 x 600 x 450	12	6
multiControl plus 1800 12/17,5A	MCS712	17,5A	1800 x 600 x 450	12	6
multiControl plus 1800 12/20,0A	MCS812	20,0A	1800 x 600 x 450	12	6
multiControl plus 1800 12/22,5A	MCS912	22,5A	1800 x 600 x 450	12	6
multiControl plus 1800 12/25,0A	MCS1012	25,0A	1800 x 600 x 450	12	6
multiControl plus 1800 24/20,0A	MCS824	20,0A	1800 x 600 x 450	24	6
multiControl plus 1800 24/25,0A	MCS1024	25,0A	1800 x 600 x 450	24	6
multiControl plus 1800 36/10,0A	MCS436	10,0A	1800 x 600 x 450	36	18
multiControl plus 1800 36/20,0A	MCS836	20,0A	1800 x 600 x 450	36	18
multiControl plus 1800 36/25,0A	MCS1036	25,0A	1800 x 600 x 450	36	18
multiControl plus 1800 48/12,5A	MCS548	12,0A	1800 x 600 x 450	48	24
multiControl plus 1800 48/25,0A	MCS1048	25,5A	1800 x 600 x 450	48	24
multiControl plus 1800 60/20,0A	MCS860	20,0A	1800 x 600 x 450	60	36
multiControl plus 1800 72/15,0A	MCS672	15,0A	1800 x 600 x 450	72	36
multiControl plus 1800 72/25,0A	MCS1072	25,0A	1800 x 600 x 450	72	
multiControl plus 1800 96/15,0A	MCS696	15,0A	1800 x 600 x 450	96	48

Yderligere konfigurationer på bestilling (fx. større oplader) *Bemærk: Ved tilslutning af understationer/ underfordelere, eller ved installation af valgfri moduler (SAM08M & IOM01M) skal tekniske forudsætninger afklares forud for installation (eventuelt behov for mere plads i kabinettet!). Dette kan medføre en reduktion af det maksimalt tilladte antal strømkredse eller antal opladere i hovedcentralen.

** Én yderligere strømkreds er altid integreret som standard. / One additional circuit is installed by default

Further configurations on request (i.e. larger chargers) *Notice: When connecting substations or subdistributions this may cause a reduced number of current modules or chargers in the main station. Please refer to our technical department before ordering.

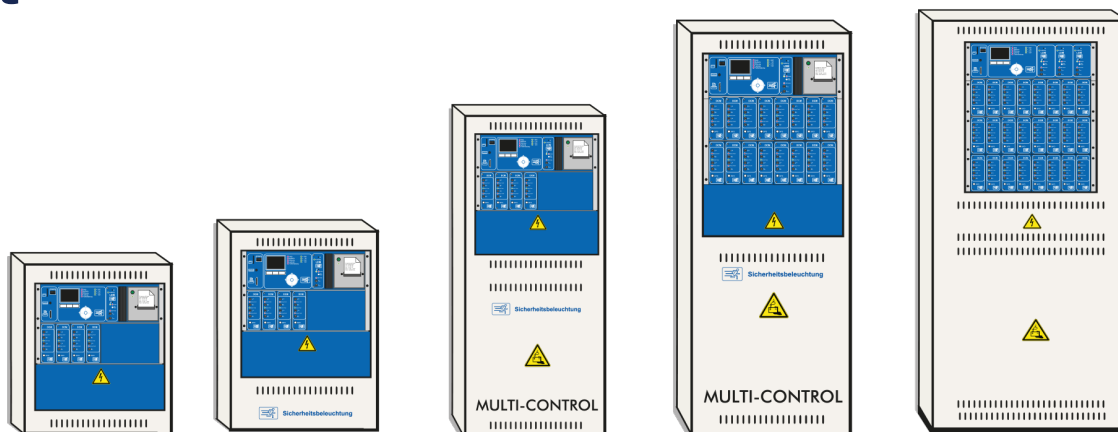
MultiControl

Centralanlæg/Central battery system

Option	Artikelnummer Order number
DCM strømkredsmoduler / mains circuit modules	
Dobbelt strømkredsindstiksenhed DCM 19" / double current circuit slide-in unit DCM 19"	
Dobbelt indstiksenhed 2 x 3 A (sikring: 5 A), alle indstillinger mulige / double slide-in unit 2 x 3A (Fusing: 5A) all modes possible non-maintained/maintained	DCM32
Dobbelt indstiksenhed 2 x 4 A (sikring: 6,3 A), alle indstillinger mulige / double slide-in unit 2 x 4A (Fusing: 6,3A) all modes possible non-maintained/maintained	DCM42
Dobbelt indstiksenhed 2 x 6 A (sikring: 10 A), alle indstillinger mulige / double slide-in unit 2 x 6A (Fusing: 10A) all modes possible non-maintained/maintained	DCM62
Multi-Control tilbehør / Accessories	
Brandbeskyttelseskabinet / Fire resistant case E30 for ES/BS900 kombined Abm. H2100xB1062xT634	ULE30-K
Ventilator indbygget i kabinnet / cooling fan mounted in door	LUINT
Ventilatorpakke inkl. LUW / cooling fan package incl. LUW	LUE30
Ventilatorkontakt, potentialfri op til 3,15A / floating cooling fan contact (up to 3,15A)	LUAN1
Ventilatorkontakt 230V/50Hz, op til 3,15A / cooling fan contact (up to 3,15A)	LUAN2
Ventilatorkontakt, 3-safet med beskyttelse + motorbeskyttelse / cooling fan contact 3-phase with motor protection	LUAN3
Ekstra 19" rack til 23 strømkredse / 6 DCM moduler (pladsafhængig) / additional 19" Rack for 12 circuits (6 DCM modules)	RACK6
Ekstra 2,5A lademodul - internt (pladsafhængig) / additional internal charger unit 2,5A	APLDM25
Kabinnetudvidelse (H900/D450) / cabinet extension	APSE9
Kabinnetudvidelse (H900/D600) / cabinet extension	APSE60
Kabinnet i IP54 / case in IP54	AP IP54
Ventilationudgang NW100 monteret (nødvendig i IP54 kabinetter) / vent in- and outlet, mounted (for IP54 cabinet)	NW100
Panel/tablet-PC med touchscreen til frontmontering - Bemærk! Ved installation af panel med touchscreen er 2x3HE påkrævet (2 komponentholdere) Rack mounted Panel / Tablet PC with Touchscreen - Notice: Mounting a Panel PC takes 2 x 3 height units!	PANPC1
Servicestikdåse (sikring LS-FI-C10) / service plug	SSD
SAM08 modul, løs vedlagt / SAM08 module	SAM08
SAM08 modul, monteret inkl. tilslutningsklemmer / SAM08 module mounted	SAM08M
SAM24 modul, løs vedlagt / SAM24 module	SAM24
SAM24 modul, monteret inkl. tilslutningsklemmer / SAM24 module mounted	SAM24M
Ekstra afgangsklemmer pr. strømkreds / additional I/O module	IOM01
Protokolprinter BD04 (Indbygningsprinter inkl. Forpanel) / log printer BD04	M CBD04
Ekstra afgangsklemmer pr. strømkreds / additional output terminals per circuit	ABKL
Selektiv strømkredsoptdeling med sikring / selektive circuit splitting with fusing	APSI
Dørlås / door locker	TFST
Polycarbonat-opservationsdør til 900mm kabinnet / polycarbonate door for 900mm cabinet	PLX90
Polycarbonat-opservationsdør til 1000mm kabinnet / polycarbonate door for 1000mm cabinet	PLX100

Option	Bestellnummer Order number
Polycarbonat-opservationsdør til 1500mm kabinet / polycarbonate door for 1500mm cabinet	PLX150
Polycarbonat-opservationsdør til 1800mm kabinet / polycarbonate door for 1800mm cabinet	PLX180
Udgang til understation / output for substation	MCABUS
Udgang til underfordeler (kun med UVKOP) / output for subdistribution	MCABUV
Bus-converter for tilslutning af underfordelere / Bus-Converter for networking of subdistributions	UVKOP
Relæmodul / Relay switching module	RSM
Overvågning af fasebrudssløjfe / critical current interface for closed current loop	CCIF
Fasebrudsrelæ 3F+N med adressefunktion / Line Monitor for multiControl	MC-LM
Fasebrudsrelæ	PC230
LCD Informationstableau / supervision tableau with lcd text-display	MCT15
LCD Informationstableau med nøglekontakt / supervision tableau with lcd text display and key switch	MCT15S
Planforsænket LCD informationstableau / Flush mounted supervision tableau with lcd text-display	MCT15U
Planforsænket LCD informationstableau med nøglekontakt / Flush mounted supervision tableau with lcd text display and key switch	MCT15US
Map-server USB2.0 harddisk / Map-Server, USB2.0 Harddisk	MC-MSERV

Kabinet



Kabinet / cabinet	ES900	Kombi1000	Kombi1500	ES1800	MCX
Type / Type	Vægmonteret / wall mounted	Stående-/vægmonteret/ stand cabinet / wall mounted	Stående / stand cabinet	Stående / stand cabinet	Stående/ stand cabinet
Mål i mm / Dimensions in mm	900 x 600 x 450	1000 x 600 x 400	1500 x 600 x 450	1800x600x450	1850x800x600
Kabelindføring / cable input	Ovenfra / Top insertion	Ovenfra / Top insertion	Ovenfra / Top insertion	Ovenfra / Top insertion	Ovenfra/ Top insertion
Max. oplader / max. charger	7,5 A	2,5 A	2,5 A	20 A	10A
Max. udgangskredse / max. output circuits	48	36	48	96	60
Spændingsforsyning / Mains connection	3x 230 V 50 Hz	3x 230V 50 Hz	3x 230V 50Hz	3x 230V 50Hz	3x230V 50Hz

Størrelse af batterikabinet afhænger af belastning og batteridrifttid. Kontakt Exit Zone for afklaring